



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

1. Идентификация вещества /препарата и компании/предприятия

- **Данные о продукте**
- **Наименование:** HS Hardener
- **Применение вещества / препарата:** Отвердитель

- **Производитель/ Поставщик:**
Chemical Alliance Polska Sp. z o. o.
ul. Prosta 23, Łozienica
72-100 Goleniów
Телефон: +48 91 41 65 440 Факс: +48 91 41 65 487 E-mail: info@cap-manufacturing.pl

- **Для получения более подробной информации:**
Abteilung Labor +48 91 41 65 453
dklebieko@cap-manufacturing.pl

- **В случае критической ситуации:**
Телефон: +48 784 020 232
dklebieko@cap-manufacturing.pl

2. Виды опасного воздействия

- **Обозначение опасности:**



Xi Вызывает раздражение

- **Информация о конкретных опасностях для человека и окружающей среды:**

Пары продукта тяжелее воздуха и могут накапливаться на почве, в шахтах, дренажных канавах или подвалах в более высокой концентрации. Повышенный риск возникновения пожара и опасность взрыва при накоплении в низко расположенных или закрытых помещениях. При длительном или многократном контакте с кожей может вызвать дерматит вследствие обезжиривающего действия растворителя. Обладает наркотизирующим эффектом.

Продукт подлежит обязательной маркировке на основе схемы расчета из Общих правил классификации препаратов ЕС в последней действующей редакции.

- R10 Огнеопасно
- R43 Может вызвать сенсibilизацию при попадании на кожу
- R66 Многократное воздействие может вызвать сухость или растрескивание кожи
- R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение

Содержит изоцианаты. См. информацию, поставляемую производителем.

3. Состав /информация о компонентах

- **Химическая характеристика**
- **Описание:**
Смесь нижеперечисленных веществ с неопасными добавками.

Опасные компоненты:		
CAS: 28182-81-2 EINECS: 500-060-2	гомополимер гексаметилен диизоцианата Xi; R 43	30-50 %
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	н-бутилацетат R 10-66-67	25-50 %
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	2-метокси-1-метилэтилацетат R 10	10-20 %
CAS: 822-06-0 EINECS: 212-485-8	гексаметилен-ди-изоцианат T, Xi; R 23-36/37/38-42/43	< 0.1 %

- **Дополнительная информация:** См. формулировки R-фраз в разделе 16.



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

4. Меры по оказанию первой помощи

• Общая информация:

Средства индивидуальной защиты для лиц, оказывающих первую помощь. Вынесите пострадавших из опасной зоны и положите на пол. В случае прерывистого дыхания или остановки дыхания необходимо сделать искусственное дыхание. Немедленно снимите загрязненную продуктом одежду.

Симптомы отравления могут проявляться даже через несколько часов, поэтому медицинское наблюдение требуется, по меньшей мере, в течение 48 часов после несчастного случая.

• При вдыхании:

Обеспечьте доступ свежего воздуха или кислорода, вызовите врача. При потере сознания уложите пациента в устойчивом положении на боку для транспортировки.

• При попадании на кожу:

Немедленно промойте водой с мылом и тщательно сполосните. Если раздражение кожи продолжается, обратитесь к врачу.

• При попадании в глаза:

Промойте открытые глаза в течение нескольких минут под проточной водой. Затем обратитесь к врачу.

• При проглатывании:

Не вызывайте рвоту: немедленно обратитесь к врачу.

5. Меры противопожарной безопасности

• Применимые средства пожаротушения:

СО₂, порошок или распыленная вода. Тушите распыленной водой или спиртоустойчивыми пенообразователями.

• Непригодны для тушения по соображениям безопасности: Сильная струя воды

• Особые опасности, создаваемые веществом, продуктами его сгорания или выделяющимися газами:

Оксиды азота (NO_x).

Циановодород (HCN).

Угарный газ и углекислый газ.

При нагревании или в случае пожара возможно образование токсичных газов.

Может образовывать взрывоопасные газозоодушные смеси.

• Средства защиты: Используйте средства защиты органов дыхания с принудительной вентиляцией.

• Дополнительная информация:

Охлаждайте подвергающиеся опасности емкости распыленной водой. Удаляйте неповрежденные контейнеры из опасной зоны.

Отдельно собирайте загрязненную противопожарную воду. Она не должна попасть в канализацию.

Утилизация пожарного мусора и загрязненной противопожарной воды должна соответствовать официальным предписаниям.

6. Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

• Меры предосторожности индивидуального характера:

Используйте защитное снаряжение. Не допускайте лиц без средств защиты. Обеспечьте достаточную вентиляцию. Не находитесь вблизи источников возгорания. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров / пыли / аэрозолей. Избегайте попадания в глаза и на кожу.

• Меры по охране окружающей среды:

Не допускайте попадания в коллекторы поверхностных или подземных вод. Сообщите в соответствующие органы в случае проникновения в водосток или в канализацию.

• Меры по очистке/сбору:

Обеспечьте достаточную вентиляцию. Собирайте материал с помощью связующего жидкость материала (песок, диатомит, кислотные связующие, универсальные связующие, опилки). Утилизация собранных материалов должна производиться согласно правилам.



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

7. Правила обращения и хранения

• Обращение:

• Информация по безопасному обращению:

Обеспечивайте хорошую вентиляцию/вытяжку на рабочем месте. Используйте только в хорошо вентилируемом помещении. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. На рабочем месте соблюдайте предельные значения и/или другие пороговые значения концентрации вредных веществ. Храните контейнеры герметично закрытыми. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров/пыли/аэрозолей.

• Информация о противопожарной защите и защите от взрыва.

Пары могут соединяться с воздухом, образуя взрывоопасную смесь. В пустых емкостях могут образовываться легковоспламеняющиеся газозооушные смеси. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите. Защищайте от накопления электростатических зарядов. Пары продукта тяжелее воздуха и могут накапливаться в высокой концентрации у земли, в колодцах, канализации и подвалах.

• Хранение:

• Требования к складским помещениям и таре.

Храните только в оригинальной таре. Обеспечивайте соблюдение законов о защите воды и водных ресурсов.

• Информация о хранении в общем хранилище.

Храните вдали от пищевых продуктов. Храните вдали от окислителей.

• Дополнительная информация об условиях хранения:

Храните в прохладном, сухом месте, в герметично закрытой таре. Защищайте от нагрева и прямых солнечных лучей. Храните емкости в помещении с хорошей вентиляцией. Берегите от влажности и воды. Держите вдали от источника воспламенения - Не курите.

8. Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности

• Дополнительная информация о дизайне технических средств. Нет доп. данных: см. п. 7

Ингредиенты с предельными значениями, требующие контроля на рабочем месте:	
123-86-4 н-бутилацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 966 мг/м ³ , 200 ррт Долговременное значение: 724 мг/м ³ , 150 ррт
108-65-6 2-метокси-1-метилэтилацетат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 548 мг/м ³ , 100 ррт Долговременное значение: 274 мг/м ³ , 50 ррт
IOELV (EC)	Sk Кратковременное значение: 550 мг/м ³ , 100 ррт Долговременное значение: 275 мг/м ³ , 50 ррт
822-06-0 гексаметилен-ди-изоцианат	
WEL (Великобритания)	Кратковременное значение: 0,07 мг/м ³ Долговременное значение: 0,02 мг/м ³ Sen; как - NCO

• Дополнительная информация: В качестве основы использовались списки, действительные на момент составления.

• Средства индивидуальной защиты:

• Общие защитные и гигиенические меры:

Держите вдали от продуктов питания, напитков и кормов. Немедленно снимайте всю загрязненную одежду. Не принимайте пищу, не пейте, не курите и не вдыхайте носом во время работы. Не вдыхайте газы / пары / аэрозоли. Избегайте попадания в глаза и на кожу. Мойте руки перед перерывами в работе и после окончания рабочего дня.

• Защита органов дыхания:

На рабочем месте соблюдайте предельные значения и/или другие пороговые значения концентрации вредных веществ. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания от воздействия паров/пыли/аэрозолей. Используйте средства индивидуальной защиты органов дыхания в случае недостаточной вентиляции. При кратковременном воздействии или низком уровне загрязнения используйте респираторный фильтр. В случае интенсивного или более широкого воздействия используйте автономные средства



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

индивидуальной защиты органов дыхания. Фильтр A/P2

- **Защита рук:**



Защитные перчатки

Чтобы избежать проблем с кожей сократите до минимума ношение перчаток. Проверяйте проницаемость перчаток перед каждым повторным использованием. Материал перчаток должен быть непроницаемым и устойчивым к продукту / веществу / препарату. Вследствие того, что не проводились соответствующие тесты, рекомендации по выбору материала перчаток для продукта/препарата/химической смеси не могут быть даны. Выбор материала перчаток производится исходя из времени проницаемости, скорости распространения и разрушения материала.

- **Материал перчаток**

Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, но и от других качественных признаков, а также от производителя. Так как продукт является смесью из различных веществ, сопротивляемость материала перчаток не может быть рассчитана заранее, и поэтому перед применением должна проверяться.

- **Время проницаемости материала перчаток**

Точное время до наступления проницаемости должно быть рассчитано производителем защитных перчаток, которое необходимо соблюдать.

- **Защита глаз:**



Плотно прилегающие защитные очки

- **Личная защита:** Защитная спецодежда.

9. Физические и химические свойства

- **Общая информация**

- форма:	Жидкость
- цвет:	Бесцветная
- запах:	Характерный

- **Изменение состояния**

- точка плавления/интервал	Не определено
- точка кипения/интервал кипения:	Не определено

- **Температура вспышки:**

25°C

- **Температура воспламенения:**

330°C

- **Самовоспламенение:**

Продукт не самовоспламеняется

- **Опасность взрыва:**

Продукт не взрывоопасен. Однако, возможно образование взрывоопасных паровоздушных смесей

- **Концентрационные пределы взрываемости:**

- нижний:	0.7 % об.
- верхний:	9.5% об.

- **Плотность при 20°C:**

1.00 г/см³

- **Растворимость в/Смешиваемость с**

Нерастворимый или трудносмешиваемый с водой.

- воде (-ой):

- **Вязкость:**

< 26 с. (ISO 4 мм)

10. Стабильность и химическая активность

• **Термическое разложение / условия, которых следует избегать:** Не разлагается при условии использования в соответствии с техническими требованиями.

- **Опасные реакции**

Пары продукта могут образовывать взрывоопасные смеси с воздухом. Реагирует с окислителями. Реагирует с многими химическими соединениями, особенно содержащими подвижные атомы водорода. Реагирует со спиртами, аминами, водными растворами кислот и щелочей. Реагирует с водой. Избегайте хранения в емкостях с герметично закрытой крышкой, не пропускающей воздух. Опасность взрыва.

• **Опасные продукты разложения:** угарный газ и углекислый газ, оксиды азота (NO_x), циановодород (HCN).

В процессе нагрева или горения возможно образование токсичных газов.



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/EC, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

11. Токсикологическая информация

• **Острая токсичность**

Соответствующие значения LD/ LC50 для классификации:		
123-86-4 н-бутилацетат		
Перорально	LD50	13100 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	>5000 мг/кг (кролик)
При вдыхании	LD50/4 ч	>21.0 мг/л (крыса)
822-06-0 гексаметилен-ди-изоцианат		
Перорально	LD50	>738 мг/кг (крыса)
Наружно	LD50	>593 мг/кг (крыса)

- **Первичный раздражающий эффект:**
- **На кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **На глаза:** Раздражающее воздействие.
- **Дополнительная токсикологическая информация:**
Пары могут вызывать сонливость и головокружение. Обладает наркотизирующим эффектом.
- **Сенсибилизация:** Может оказать сенсибилизирующий эффект при попадании на кожу.

12. Экологическая информация

- **Общие замечания:**
Не допускайте попадания в грунтовые воды, водотоки или канализацию. Опасно для питьевой воды, даже при утечке в землю небольшого количества.

13. Утилизация отходов

- **Продукт**
- **Рекомендация**
Не утилизируйте вместе с бытовыми отходами. Не допускайте попадания в канализацию. Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями.

Европейский каталог отходов	
08 01 11	остатки лакокрасочных материалов, содержащие органические растворители или другие опасные вещества

- **Загрязненная упаковка**
- **Рекомендация:** Утилизируйте в соответствии с официальными предписаниями.

14. Транспортировка

- **Наземный транспорт ADR / RID (трансграничный)**



- **Класс ADR / RID:** 3 Огнеопасные жидкости
- **Код опасности (Kertler):** 30
- **Номер UN:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Наименование товара:** 1263 ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ
- **Код ограничений для транспортных туннелей:** (D/E)

- **Морской транспорт IMDG:**



- **Класс IMDG:** 3



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

- **Номер UN:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Номер EMS:** F-E,S-D
- **Точное отгрузочное наименование:** ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ
- **Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:**



- **Класс ICAO/IATA:** 3
- **Номер UN / ID:** 1263
- **Группа упаковки:** III
- **Маркировка:** 3
- **Точное отгрузочное наименование:** ЛАКОКРАСОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ.

15. Нормативная информация

- **Маркировка в соответствии с директивами ЕС:**
Продукт классифицирован и маркирован в соответствии с директивами ЕС /Постановлением об опасных веществах

- **Кодовый знак и обозначение опасности продукта:**



Xi Вызывает раздражение

- **R-фразы:**

R10 Огнеопасно
R43 Может вызвать сенсibilизацию при попадании на кожу
R66 Многократное воздействие может вызвать сухость или растрескивание кожи
R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение

- **S-фразы:**

S2 Хранить в недоступном для детей месте
S23 Не вдыхать пары / аэрозоли
S28 При попадании на кожу немедленно промыть большим количеством мыльной пены
S36/37 Использовать подходящую защитную спецодежду одежду и перчатки
S46 При проглатывании немедленно обратиться к врачу и показать упаковку или этикетку
S51 Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях

- **Определяющие опасность компоненты, указанные на этикетке:**

Гомополимер гексаметилен диизоцианата

- **Особая маркировка некоторых препаратов:**

Содержит изоцианаты. См. информацию, поставляемую производителем.

- **Национальные законы:**

- **Информация об ограничении использования:**

Соблюдать ограничения по найму в отношении несовершеннолетних.

Соблюдать ограничения по найму в отношении беременных и кормящих женщин.

16. Прочая информация

Данная информация основана на современном уровне наших знаний. Однако это не является гарантией каких-либо определенных свойств продукта и не устанавливает никаких юридически действительных договорных отношений.

- **Соответствующие R-фразы**



Паспорт безопасности
согласно 1907/2006/ЕС, статья 31

V-1

Редакция: 14.09.2010

HARDENER FOR HS CLEARCOAT

- R10 Огнеопасно
- R23 Токсично при вдыхании
- R36/37/38 Раздражает глаза, дыхательную систему и кожу
- R42/43 Может вызвать сенсibilизацию при вдыхании или попадании на кожу
- R43 Может вызвать сенсibilизацию при попадании на кожу
- R66 Многократное воздействие может вызвать сухость или растрескивание кожи
- R67 Пары могут вызывать сонливость и головокружение

• Орган, выдавший паспорт безопасности: *Abteilung Labor.*